

No. 16200. INTERNATIONAL SUGAR AGREEMENT, 1977. CONCLUDED AT GENEVA ON 7 OCTOBER 1977<sup>1</sup>

N° 16200. ACCORD INTERNATIONAL DE 1977 SUR LE SUCRE. CONCLU À GENÈVE LE 7 OCTOBRE 1977<sup>1</sup>

RECTIFICATION of authentic French and Spanish texts

Proposed by the Secretary-General on 16 June 1978 and effected on 14 September 1978 in the absence of objections from the States parties.

RECTIFICATION des textes authentiques français et espagnol

Proposée par le Secrétaire général le 16 juin 1978 et effectuée le 14 septembre 1978 en l'absence d'objection de la part des Etats parties.

LIST OF CORRECTIONS to the authentic French text

1. *Article 51, paragraph 2, line 3*/*article 51, paragraphe 2, ligne 3* :  
—*for/au lieu de* certificat délivré par le Conseil *read/lire* certificat agréé par le Conseil.
2. *Article 51, paragraph 3, line 6*/*article 51, paragraphe 3, ligne 6* :  
—*for/au lieu de* certificat délivré par le Conseil *read/lire* certificat agréé par le Conseil.

LISTE DE CORRECTIONS à apporter au texte authentique français

LIST OF CORRECTIONS to the authentic Spanish text

1. *Article 2, definition (6)*/*Article 2, définition 6* :  
—*for/au lieu de* Fondo de Negociación de Reservas *read/lire* Fondo de Financiación de Existencias.
2. *Article 3, paragraph 3, lines 2 and 3*/*Article 3, paragraphe 3, lignes 2 et 3* :  
—*for/au lieu de* Fondo de Negociación de Reservas *read/lire* Fondo de Financiación de Existencias.

LISTE DE CORRECTIONS à apporter au texte authentique espagnol

*Authentic texts of the procès-verbal of rectification: English and French.*

*Registered ex officio on 14 September 1978.*

*Textes authentiques du procès-verbal de rectification : anglais et français.*

*Enregistré d'office le 14 septembre 1978.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1064, p. 219, and annex A in volumes 1066, 1072, 1077, 1078, 1079, 1080, 1088, 1089, 1090, 1092, 1093, 1095, 1098 and 1102.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1064, p. 219, et annexe A des volumes 1066, 1072, 1077, 1078, 1079, 1080, 1088, 1089, 1090, 1092, 1093, 1095, 1098 et 1102.